

落語が育てたこのリズム
話し言葉で伝わりやすく

製品の特長は新聞で
しっかり伝える

ポカリスエットは、失われた汗の成分を手軽に補えるロングセラーの機能性飲料だ。発売から33年となる今年、ポカリスエットの機能性はそのままに、味やカロリーを刷新した「ポカリスエットイオンウォーター」が誕生した。4月8日の発売に合わせ、女優の深田恭子さんを起用した広告キャンペーンも始まった。新聞広告は4月11日に掲載した。

「発売直後からスタートしたキャンペーンは『もう一つのポカリスエットが登場しました』というニュースを発信したもので、オリジナルのポカリスエットとの関係や違いについて具体的に触れていません。二つの製品の違いについてはテレビCMやポスターではなく、活字メディアである新聞広告でしっかりと伝えていくべきだと考え、新聞広告を提案しました」と話すのは、電通第1CIRプランニング局のコピーライターの木村亜希さん。

そうした背景から、新聞広告はあえてテレビCMやポスターのビジュアルとは連動させずに展開した。1980年生まれの「ポカリスエット」と、今年誕生した「ポカリスエット イオンウォーター」が、まるで舞台の上で会話をしているかのようなビジュアルとコピー

で二つの製品の違いをわかりやすく表現した。新人の頃から新聞広告を制作する機会が多かったこともあり、新聞の仕事はとてもしゃべりがあるという。

このキャンペーンのために結成されたPOCARI SWEAT ION WATER SPECIAL TEAMには秋山昂比や三浦武彦氏など、ポカリスエットの広告を手がけてきた歴代の著名なクリエイターが名を連ねる。「秋山さんから、『読みやすくするには、面白くしたほうがいい。例えば、コマ漫画のような見せ方はどうだろうか』とアドバイスをいただき、それをヒントに、セリフをシナリオのように見せるレイアウトを提案しました」と木村さん。

コピーは軽やかなテンポで読みやすく、最後には、「お店ではあなたの隣りに並ぶのよ。どうしましょ、私のほうが人気出ちゃったりして」「あははははは(ちよっと焦る)」「さっ頑張りましょ、兄さん」「兄さんはよしてくれよ、33も年上なんだぜ」と、オチがつく。この広告出稿の結果、広告主の大塚製薬には消費者から多くの反響が寄せられた。1カ月で約1年分の件数だったという。

子どもの頃から落語好き
音読で「コピー」を紡ぐ

木村さんは子どもの頃から落語を聞くのが趣味だ。



「最初は両親が聞いているのをそばで一緒に聞いていました。そのうち一人でも聞くようになりました。古今亭志ん生の名演大全集が出た時も、母にねだって買ってもらいました。まさにテープがすり切れるくらい、繰り返し聞いていましたね」

耳で覚えた、その落語独特の会話のリズムや間、それは今、言葉を編み出すコピーライターという職業にも生きています。「ポスターや新聞などのコピーは黙読されることが前提ですが、私の場合は頭の中で音読しながら書いています。自然と話し言葉でコピーを書くことが多くなるので、音で聞いて伝わりにくい言葉もほとんど使いません。あとは最後にどうしてもオチを付けたくなるとか(笑)。それも落語を聞いて育った影響かも知れません」

大学2年の時、書くための技術という授業で、広告を作る仕事を知って、この業界の門をたたいた。小学

生の頃はカセットテープで落語を聞いたが、高校に進むと携帯電話が普及し始めた。アナログとデジタルどちらも身近に感じて育った世代だ。コピーライターとなつて十年余り。これからの広告業界を牽引するクリエイターの一人だ。「広告に元気がないと言われますが、そうじゃないと思われたい仕事したいと思えます。この広告、とっておきたい」と言われる広告を作っていきたいですね」

文/山下薫 写真/星野章



木村亜希さん

きむら・あき / 1978年東京生まれ。東京大学歴史文化学専攻卒業。I&S BBDOを経て2005年に電通へ。東京コピーライターズクラブ会員。大塚製薬、フジドリームエアラインズ、九州通信ネットワーク(スロガン「きらきら、つながる。」)、日本ユニセフ協会(世界手洗いの日キャンペーン)などを担当。TCC賞、朝日広告賞入選、日経広告賞、読売広告大賞、カンサ国際広告祭金賞、ロンドン・インターナショナル・アワードズ金賞、Yahoo! クリエイティブアワード金賞など受賞多数。近著(共著)に「恋愛のアーキテクチャ(青弓社)」、blog「コピーライターHR(ホームルーム)」
<http://blog.livedoor.jp/aqwriter007>



2013年4月11日付朝刊掲載

(ポカリスエット イオンウォーター シナリオ篇)

CD: 秋山昂比、三浦武彦 / CD&C: 磯島拓矢 / CD&AD: 田中元
C: 木村亜希 / AD: 八木彩 / D: 高野裕徳、荒なつき / PH: 新津保建秀
CP: 清水敦之 / AE: 北原整、山本初直、福地秀基、塩見拓也